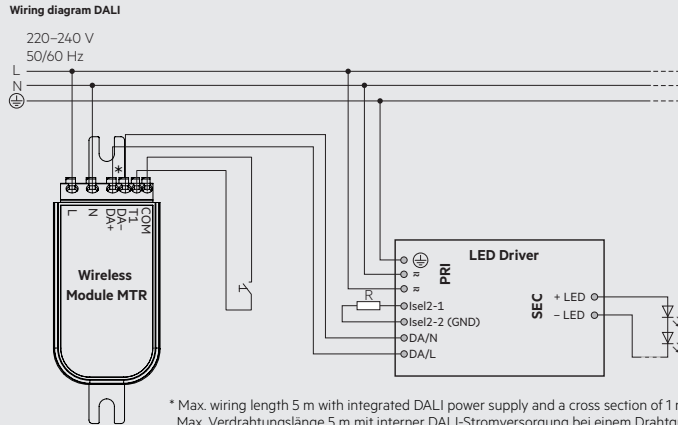
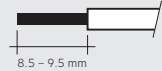




\* Max. wiring length 5 m with integrated DALI power supply and a cross section of 1 mm<sup>2</sup>.  
 Max. Verdrahtungslänge 5 m mit interner DALI-Stromversorgung bei einem Drahtquerschnitt von 1 mm<sup>2</sup>.  
 Max. Longueur de câblage 5 m avec alimentation DALI interne avec une section de fil de 1 mm<sup>2</sup>.  
 Max. Lunghezza del cablaggio 5 m con alimentazione interna DALI con una sezione del filo di 1 mm<sup>2</sup>.  
 Max. Longitud de cableado de 5 m con fuente de alimentación DALI interna con una sección de cable de 1 mm<sup>2</sup>.  
 Max. Kabellängd 5 m med intern DALI-strömförsörjning med ett ledartvärnsnitt på 1 mm<sup>2</sup>.

#### Mains supply / DALI wires:

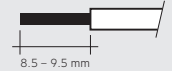
0.2 – 1.5 mm<sup>2</sup> / 16 – 24 AWG



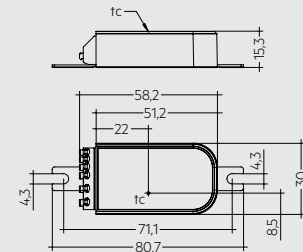
solid/fine-stranded  
 eindrätigt/feindrätigt  
 monobrin/fil fin  
 a filo unico/a fili sottili  
 monofilar/hilo fino  
 enträdigt/finträdigt

#### Push-button input wires:

0.14 – 0.5 mm<sup>2</sup> / 20 – 25 AWG



solid/fine-stranded  
 eindrätigt/feindrätigt  
 monobrin/fil fin  
 a filo unico/a fili sottili  
 monofilar/hilo fino  
 enträdigt/finträdigt



■ Antenna is located on the top of the device.  
 Die Antenne befindet sich auf der Geräteoberseite.  
 L'antenne se trouve sur le dessus de l'appareil.  
 L'antenna si trova sul lato superiore.  
 La antena se encuentra en la parte superior del aparato.  
 Antennen sitter på enhetens ovansida.

UK The Wireless Module MTR is a Matter-capable DALI controller with a freely configurable push-button input and integrated DALI power supply, therefore no external DALI power supply is necessary.

#### Technical Data

|                                                             |                                 |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Rated supply voltage                                        | 220 – 240 V                     |
| Mains frequency                                             | 50 / 60 Hz                      |
| Max. mains current                                          | 10 mA                           |
| Typ. power input on stand-by                                | < 0.4 W                         |
| Input                                                       | 1 push-button                   |
| Max. cable length push button                               | 5 m at 0.14-0.5 mm <sup>2</sup> |
| Radio transceiver operating frequencies                     | 2.4 – 2.483 GHz                 |
| Max. output power radio transceiver (E.I.R.P.) <sup>①</sup> | < +20 dBm                       |
| Output                                                      | DALI (compatible)               |
| Guaranteed output current, DALI <sup>②</sup>                | 10 mA                           |
| Max. output current, DALI                                   | 250 mA                          |
| Max. wiring length                                          | 5 m at 1 mm <sup>2</sup>        |
| Turn on time                                                | ≤ 2 s                           |
| Operating temperature                                       | -20 ... +70 °C                  |
| tc point                                                    | 80 °C                           |
| Storage temperature                                         | -25 ... +75 °C                  |
| Dimensions LxWxH <sup>③</sup>                               | 80.7 x 30 x 15.3 mm             |
| Type of protection                                          | IP20                            |

① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power.

② Max. 5 loads.

③ Screw fixings can be removed.

#### Safety instructions

- Installation of this device may only be carried out by specialist staff who have provided proof of their skills.
- Switch off the mains supply before handling the device.
- Observe the relevant safety and accident prevention regulations.

D Das Wireless Module MTR ist ein Matter-fähiger DALI- Controller mit einem frei konfigurierbaren Taster-Eingang und integrierter DALI-Stromversorgung, deshalb ist keine externe DALI-Stromversorgung notwendig.

#### Technische Daten

|                                               |                                  |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| Netzspannungsbereich                          | 220 – 240 V                      |
| Netzfrequenz                                  | 50 / 60 Hz                       |
| Max. Netzstrom                                | 10 mA                            |
| Typ. Leistungsaufnahme im Stand-by            | < 0,4 W                          |
| Eingang                                       | 1 Taster                         |
| Max. Leitungslänge Taster                     | 5 m bei 0,14-0,5 mm <sup>2</sup> |
| Betriebsfrequenz Funkempfänger                | 2,4 – 2,483 GHz                  |
| Max. Ausgangsleistung Funk                    | < +20 dBm                        |
| Transceiver (E.I.P.) <sup>①</sup>             | DALI (kompatibel)                |
| Ausgang                                       | 10 mA                            |
| Garantierter Ausgangsstrom, DALI <sup>②</sup> | 250 mA                           |
| Max. Ausgangsstrom, DALI                      | 5 m bei 1 mm <sup>2</sup>        |
| Max. DALI-Verdrahtungslänge                   | ≤ 2 s                            |
| Startzeit                                     | -20 ... +70 °C                   |
| Umgebungstemperatur                           | 80 °C                            |
| tc-Punkt                                      | -25 ... +75 °C                   |
| Lagertemperatur                               | 80,7 x 30 x 15,3 mm              |
| Abmessungen LxBxH <sup>③</sup>                | IP20                             |
| Schutzart                                     |                                  |

① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power  
 (Äquivalente Isotrope Strahlungsleistung).

② Max. 5 Lasten.

③ Schraubbefestigungen können entfernt werden.

#### Sicherheitshinweise

- Die Installation dieses Geräts nur von fachkundigen Personen, die einen Nachweis über ihre Qualifikation vorgelegt haben, durchführen lassen.
- Vor dem Arbeiten am Gerät die Stromversorgung ausschalten.
- Geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften beachten.

#### Installation Instructions

Make sure that the mains voltage is switched off when making any connections. Use 0.2 - 1.5 mm<sup>2</sup> solid or stranded electrical wires for the mains supply / DALI terminals and 0.14 - 0.5 mm<sup>2</sup> for the push-button terminals. Strip the wire 8.5 – 9.5 mm from the end. Make sure to connect the input and outputs correctly. Mains input connector is marked with letters L and N.

Hereby, Tridonic declares that the radio equipment type Wireless Module MTR is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Hereby, Tridonic declares that the radio equipment type Wireless Module MTR is in compliance with Directive UK SI 2017 No. 1206.

The full text is available at the following internet address:  
<https://trid.help/en28004482cer>

#### Areas of application

The device may only

- be used for the applications specified.
- for safe installation in dry, clean environment.
- be installed in such a way that access is only possible using a tool.

#### Installationshinweise

Achten Sie darauf, dass die Netzspannung abgeschaltet ist, wenn Sie Verbindungen herstellen. Verwenden Sie für die Netzversorgungs- / DALI-Klemmen 0,2 - 1,5 mm<sup>2</sup> und für die Tasterklemmen 0,14 - 0,5 mm<sup>2</sup> ein- oder mehrdrähtige elektrische Leitungen. Isolieren Sie am Kabelende 8,5–9,5 mm ab. Stellen Sie sicher, dass Ein- und Ausgänge korrekt angeschlossen werden. Der Netzanschluss-Eingang ist mit den Buchstaben L und N.

Hiermit erklärt Tridonic, dass der Funkanlagentyp Wireless Module MTR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Hiermit erklärt Tridonic, dass der Funkanlagentyp Wireless Module MTR der Richtlinie UK SI 2017 No. 1206 entspricht.

Der vollständige Text ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<https://trid.help/en28004482cer>

#### Einsatzbereich

Das Gerät

- darf nur für den bestimmungsgemäßen Einsatz verwendet werden.
- muss für eine sichere Installation in einer trockenen, sauberen Umgebung installiert werden.
- muss so installiert werden, dass der Zugang nur mit einem Werkzeug möglich ist.

**F** Le Wireless Module MTR est un contrôleur DALI compatible avec les matrices, doté d'une entrée de bouton-poussoir librement configurable et d'une alimentation DALI intégrée, ce qui rend inutile toute alimentation DALI externe.

|                                                                     |                         |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>Caractéristiques</b>                                             |                         |
| Tension du secteur                                                  | 220 – 240 V             |
| Fréquence du secteur                                                | 50 / 60 Hz              |
| Courant max. du secteur                                             | 10 mA                   |
| Consommation d'énergie typique en veille                            | < 0,4 W                 |
| Entrée                                                              | 1 bouton-poussoir       |
| Bouton poussoir Longueur de câble max.                              | 5 m avec 0,14 - 0,5 mm² |
| Fréquence de fonctionnement récepteur radio                         | 2,4 – 2,483 GHz         |
| Puissance max. de sortie du récepteur radio (E.I.R.P.) <sup>①</sup> | < +20 dBm               |
| Sortie                                                              | DALI (compatible)       |
| Courant de sortie garanti, DALI <sup>②</sup>                        | 10 mA                   |
| Courant de sortie max., DALI                                        | 250 mA                  |
| Longueur max. du câblage DALI                                       | 5 m avec 1 mm²          |
| Temps d'amorçage                                                    | ≤ 2 s                   |
| Température ambiante                                                | -20 ... +70 °C          |
| Point tc                                                            | 80 °C                   |
| Température de stockage                                             | -25 ... +75 °C          |
| Dimensions L x l x H <sup>③</sup>                                   | 80,7 x 30 x 15,3 mm     |
| Indice de protection                                                | IP20                    |

- ① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power (Puissance isotrope rayonnée équivalente).  
② jusqu'à 5 charges.  
③ Les fixations par vis peuvent être retirées.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Instructions de sécurité</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>L'installation de ce produit doit uniquement être effectuée par un spécialiste qui a les connaissances nécessaires.</li><li>L'alimentation électrique doit être coupée avant de toucher au produit.</li><li>Les règles de prévention et de sécurité doivent être observées en permanence.</li></ul> |

**I** Il modulo wireless MTR è un controllore DALI compatibile con Matter con un ingresso a pulsante liberamente configurabile e un'alimentazione DALI integrata, per cui non è necessario un alimentatore DALI esterno.

|                                                              |                      |
|--------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>Dati tecnici</b>                                          |                      |
| Range tensione di rete                                       | 220 – 240 V          |
| Frequenza di rete                                            | 50 / 60 Hz           |
| Corrente di rete max.                                        | 10 mA                |
| Tipica potenza assorbita in stand-by                         | < 0,4 W              |
| Ingresso                                                     | 1 pulsante           |
| Max. lunghezza cavo pulsanti                                 | 5 m con 0,14-0,5 mm² |
| Frequenza operativa radiorecettore                           | 2,4 – 2,483 GHz      |
| Max. potenza d'uscita radiorecettore (E.I.R.P.) <sup>①</sup> | < +20 dBm            |
| Uscita                                                       | DALI (compatibile)   |
| Corrente d'uscita garantita, DALI <sup>②</sup>               | 10 mA                |
| Max corrente d'uscita, DALI                                  | 250 mA               |
| Max lunghezza cablaggio DALI                                 | 5 m con 1 mm²        |
| Tempo di accensione                                          | ≤ 2 s                |
| Temperatura ambiente                                         | -20 ... +70 °C       |
| Punto tc                                                     | 80 °C                |
| Temperatura in deposito                                      | -25 ... +75 °C       |
| Misure L x P x A <sup>③</sup>                                | 80,7 x 30 x 15,3 mm  |
| Grado di protezione                                          | IP20                 |

- ① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power (potenza radiante isotropa equivalente).  
② Max. 5 carichi.  
③ I fissaggi a vite si possono rimuovere.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Note sulla sicurezza</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"><li>L'installazione del dispositivo può essere eseguita solo da personale specializzato che abbia dato prova delle proprie competenze.</li><li>L'alimentazione elettrica deve essere spenta prima di maneggiare il dispositivo.</li><li>Devono essere rispettate le norme rilevanti per la sicurezza e la prevenzione degli infortuni.</li></ul> |

**Instructions d'installation**  
Assurez-vous que l'alimentation électrique soit coupée lors des connexions. Veiller à couper le courant avant la connexion. Utiliser des lignes à un ou plusieurs brins de 0,2 – 1,5 mm² pour les bornes DALI / d'alimentation secteur et de 0,14 – 0,5 mm² pour les bornes de bouton-poussoir. Dénuder 8,5 – 9,5 mm à l'extrémité des câbles. Veiller à correctement raccorder l'entrée et la sortie. L'entrée secteur est repérée par les lettres L et N.

Le soussigné, Tridonic, déclare que l'équipement radioélectrique du type Wireless Module MTR est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le soussigné, Tridonic, déclare que l'équipement radioélectrique du type Wireless Module MTR est conforme à la directive UK SI 2017 No. 1206.

Le texte complet est disponible à l'adresse internet suivante : <https://trid.help/en28004482cer>

|                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Applicazioni</b>                                                                                                                                                                                                                      |
| Le produit doit uniquement                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"><li>être utilisé pour l'application pour laquelle il est conçu</li><li>être installé dans un environnement sec et propre</li><li>être installé pour n'être accessible qu'à l'aide d'un outil</li></ul> |

**Istruzioni per l'installazione**  
Accertare che la tensione di rete sia scollegata al momento di realizzare i collegamenti. Accertarsi che la tensione di rete sia staccata mentre si effettuano i collegamenti. Per i morsetti di rete / DALI 0,2 – 1,5 mm² e per i morsetti dei pulsanti 0,14 – 0,5 mm² utilizzare linee elettriche a uno o più fili. Spelare di 8,5 – 9,5 mm la fine del cavo. Verificare il corretto collegamento di ingressi e uscite. L'ingresso del collegamento è contrassegnato dalle lettere L e N.

Il fabbricante, Tridonic, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Wireless Module MTR è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il fabbricante, Tridonic, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Wireless Module MTR è conforme alla direttiva UK SI 2017 No. 1206.

Il testo completo della dichiarazione è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://trid.help/en28004482cer>

|                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Area d'applicazione</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Il dispositivo può solo                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"><li>essere usato per le applicazioni specificate.</li><li>essere usato per l'installazione sicura in un ambiente asciutto e pulito.</li><li>essere installato in modo tale che l'accesso sia possibile solo usando un utensile.</li></ul> |

**ESP** El módulo inalámbrico MTR es un controlador DALI apto para Matter con una entrada de pulsador de libre configuración y fuente de alimentación DALI integrada, por lo que no es necesaria una fuente de alimentación DALI externa.

|                                                                       |                      |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>Datos técnicos</b>                                                 |                      |
| Intervalo de tensión de red                                           | 220 – 240 V          |
| Frecuencia de red                                                     | 50 / 60 Hz           |
| Corriente de red máx.                                                 | 10 mA                |
| Tipo. Consumo de energía en espera                                    | < 0,4 W              |
| Entrada                                                               | 1 pulsador           |
| Máx. longitud del cable pulsador                                      | 5 m con 0,14-0,5 mm² |
| Frecuencia de funcionamiento del receptor de radio                    | 2,4 – 2,483 GHz      |
| Potencia de salida máx. del receptor de radio (E.I.R.P.) <sup>①</sup> | < +20 dBm            |
| Salida                                                                | DALI (compatible)    |
| Corriente de salida garantizada, DALI <sup>②</sup>                    | 10 mA                |
| Corriente de salida máx., DALI                                        | 250 mA               |
| Longitud máx. de cableado DALI                                        | 5 m con 1 mm²        |
| Tiempo de arranque                                                    | ≤ 2 s                |
| Temperatura ambiente                                                  | -20 ... +70 °C       |
| Punto tc                                                              | 80 °C                |
| Temperatura de almacenamiento                                         | -25 ... +75 °C       |
| Dimensiones lar. x an. x al. <sup>③</sup>                             | 80,7 x 30 x 15,3 mm  |
| Grado de protección                                                   | IP20                 |

- ① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power (potencia isotrópica radiada equivalente).  
② Máx. 5 cargas.  
③ Se pueden retirar las fijaciones por tornillos.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Instrucciones de seguridad</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>La instalación de este dispositivo debe ser llevada a cabo sólo por personal debidamente cualificado.</li><li>La alimentación debe desconectarse antes de manejar y conectar el dispositivo.</li><li>Las reglas y normas sobre prevención de accidentes debe ser respetada.</li></ul> |

**S** Den trådlösa modulen MTR är en Matter-kapabel DALI-styrenhet med en fritt konfigurerbar knappgång och integrerad DALI-strömförsörjning, vilket innebär att det inte behövs någon extern DALI-strömförsörjning.

|                                                                   |                      |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>Tekniska data</b>                                              |                      |
| Nätspänningsområde                                                | 220 – 240 V          |
| Nätfrekvens                                                       | 50 / 60 Hz           |
| Max. nätström                                                     | 10 mA                |
| Typisk effektförbrukning i standby                                | < 0,4 W              |
| Ingång                                                            | 1 knapp              |
| Max kabellängdslängd                                              | 5 m vid 0,14-0,5 mm² |
| Arbetsfrekvens radiomottagare                                     | 2,4 – 2,483 GHz      |
| Max. utgångseffekt radiosändare-mottagare (E.I.R.P.) <sup>①</sup> | < +20 dBm            |
| Utgång                                                            | DALI (kompatibel)    |
| Garanterad utgångsström, DALI <sup>②</sup>                        | 10 mA                |
| Max. utgångsström, DALI                                           | 250 mA               |
| Max. längd för DALI-ledningsdragning                              | 5 m vid 1 mm²        |
| Starttid                                                          | ≤ 2 s                |
| Omgivningstemperatur                                              | -20 ... +70 °C       |
| tc-punkt                                                          | 80 °C                |
| Förvaringstemperatur                                              | -25 ... +75 °C       |
| Mått L x B x H <sup>③</sup>                                       | 80,7 x 30 x 15,3 mm  |
| Skyddsklass                                                       | IP20                 |

- ① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power (Ekvivalent Isotropisk Strålningseffekt).  
② Max. 5 laster.  
③ Skruvfästen kan tas bort.

|                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Säkerhetsanvisningar</b>                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Denna apparat får endast installeras av utbildad fackpersonal.</li><li>Innan arbeten på apparaten påbörjas ska strömförsörjningen kopplas från.</li><li>Gällande säkerhets- och arbetarskyddsföreskrifter ska följas.</li></ul> |

**Instrucciones de instalación**  
Compruebe que la alimentación esta desconectada antes de empezar. Asegúrese de que la tensión de red esté desconectada al realizar las conexiones. Utilice cables eléctricos de uno o varios hilos para los terminales de alimentación de red/DALI de 0,2-1,5 mm² y para los terminales de pulsador de 0,14-0,5 mm². Pele los extremos del cable 8,5-9,5 mm. Asegúrese de que la conexión de las entradas y salidas es correcta. La entrada de conexión a la red está marcada con las letras L y N.

Por la presente, Tridonic declara que el tipo de equipo radioeléctrico Wireless Module MTR es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

Por la presente, Tridonic declara que el tipo de equipo radioeléctrico Wireless Module MTR es conforme con la Directiva UK SI 2017 No. 1206.

El texto completo está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://trid.help/en28004482cer>

|                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Areas de aplicación</b>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| El dispositivo solamente                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Debe usarse para los fines especificados en su manual.</li><li>Debe instalarse en lugares secos y limpios, por seguridad.</li><li>Debe instalarse de manera tal que el acceso a sus conexiones sea por medio de una herramienta.</li></ul> |

**Installationsanvisningar**  
Se till att nätspänningen är fränslagen när anslutningar görs. Kontrollera att nätspänningen är avstängd när anslutningarna upprättas. Använd en- eller flertrådiga elektriska ledningar för nätförsörjnings-/DALI-klämmor 0,2–1,5 mm² och för tryckknappsklämmor 0,14–0,5 mm². Isolera 8,5–9,5 mm vid kabeländen. Kontrollera att in- och utgångar är korrekt anslutna. Nätanslutningsingången är märkt med tecknen L och N.

Härmed försäkrar Tridonic att denna typ av radioutrustning Wireless Module MTR överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Härmed försäkrar Tridonic att denna typ av radioutrustning Wireless Module MTR överensstämmer med direktiv UK SI 2017 No. 1206.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://trid.help/en28004482cer>

|                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Användningsområden</b>                                                                                                                                                                                        |
| Apparaten får endast                                                                                                                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"><li>användas till det den är avsedd för.</li><li>installeras stabilt i en torr, ren omgivning.</li><li>installeras så att det bara går att komma åt den med verktyg.</li></ul> |